

## BIROUL DE REGLEMENTARE A ENERGIEI

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Departamentul licențe, punct de lucru dislocat în Ostrava, Provozní 5491/1, CP 722 00 Ostrava – Třebovice

e-mail: [podatelna@eru.cz](mailto:podatelna@eru.cz), ID caseta de date: eeuaau7

telefon: Jihlava - 564 578 666, Ostrava – 595 590 888

Marcă dosar: LIC-02442/2020-ERU

În Ostrava, în data de 10.03.2020

Nr.evid. 02442-5/2020-ERU

Nr. recunoaștere autorizare: 642036037

### HOTĂRÂRE

Biroul de Reglementare a Energiei, în calitate de organism administrativ responsabil cu competențe generale în temeiul § 17, alin. 6, litera h) din Legea nr. 458/2002 din Monitorul Oficial, privind condițiile de afaceri și privind performanța administrației de stat în sectorul energetic și privind modificările unor legi (Legea privind energia), cu modificările ulterioare, în procedura din dosarul de recunoaștere a autorizării pentru comercializare a gazelor acordată de Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei din România, stat membru al Uniunii Europene, în data de 06.03.2018, cu licența nr. 2208, în baza cererii societății AIK ENERGY LTD, cu sediul în Stample Inn 11, WC1V 7QH London, Marea Britanie, transmisă Oficiului pentru Reglementarea Energiei în data de 04.03.2020, a hotărât, în conformitate cu § 7a, alin. 2 din Legea nr. 458/2002 din Monitorul Oficial, privind condițiile de afaceri și privind performanța administrației de stat în sectorul energetic și privind modificările unor legi (legea privind energia), cu modificările ulterioare, astfel:

- I. **Se recunoaște autorizarea pentru afaceri în scopul comercializării gazelor în Republica Cehă acordată persoanei străine AIK ENERGY LTD, cu sediul în Stample Inn 11, WC1V 7QH Londra, Marea Britanie, de către Autoritatea Națională de Reglementare a Energiei din România, stat membru al Uniunii Europene, în data de 06.03.2018, cu licența nr. 2208.**
- II. **Autorizarea se recunoaște până la data de 31.12.2022.**

#### Recomandare:

Împotriva prezentei hotărâri se poate depune contestație în termen de 15 zile de la data înmânării sale, în conformitate cu § 81 din Legea nr. 500/2004 din Monitorul Oficial, Codul de Procedură Administrativă, cu modificările ulterioare (în continuare și „Codul de Procedură Administrativă”), coroborat cu § 152, alin. 5 din Codul de Procedură Administrativă la Biroul de Reglementare a Energiei. Consiliul Biroului de Reglementare a Energiei va decide cu privire la contestația depusă.

Potrivit § 152, alin 5 din Codul de Procedură Administrativă, coroborat cu § 81, alin. 1 din Codul de Procedură Administrativă are efect suspensiv. Termenul pentru depunerea contestației curge de la data zilei următoare după primirea prezentei hotărâri, dar cel mai târziu după a zecea zi de la data zilei în care nu a fost înmănată, iar hotărârea depusă a fost pregătită pentru returnare.

Ing. Jiří Svozil

[Semnătura indescifrabilă]

Șeful secției administrare licențe



Primește:

AIK ENERGY LTD, prin intermediul Mgr. Michala Nulíčka LL.M., avocat  
[Ștampila oficială] BIROUL DE REGLEMENTARE A ENERGIEI -13-

### **Clauză de conversie în documentul conținut în raportul de date**

Prezentul document, care a fost creat în urma convertirii intrării din format pe hârtie în format electronic cu numărul de ordine **127341277-229936-200311101731**, care se compune din **1** filă, este identic cu conținutul intrării.

Intrare fără element vizibil.

Numele și prenumele persoanei care a convertit: **VERONIKA MANDOKOVÁ**

Întocmit: **Biroul de Reglementare a Energiei**

Punct de lucru: **Biroul de Reglementare a Energiei – punctul de lucru dislocat în Ostrava**

La sediul **BRE**, în data de **11.03.2020**

127341277-229936-200311101731



Translation from Czech into English

## ENERGY REGULATION OFFICE

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Licenses department, working station located in Ostrava, Provozní 5491/1, CP 722 00 Ostrava – Třebovice

e-mail: [podatelna@eru.cz](mailto:podatelna@eru.cz), data box ID: eeuaau7

telephone: Jihlava - 564 578 666, Ostrava – 595 590 888

File No.: LIC-02442/2020-ERU

In Ostrava, on the 10.03.2020

Register No. 02442-5/2020-ERU

License acknowledgement No.: 642036037

### DECISION

The Energy Regulation Office, in its capacity of administrative authority responsible with general competences based on § 17, paragraph 6, letter h) of the Law No. 458/2002 of the Official Gazette on business conditions and on the performance of the state administration in the energy sector, as well as on some amendments to some Laws (The Law on Energy), as subsequently amended, in the procedure related to the acknowledgement of the license for gas trading granted by the National Authority for Energy Regulation in Romania, a member state of the European Union on the 6th of March 2018, with the license no. 2208, based on the request of the company AIK ENERGY LTD, headquartered in Stample Inn 11, WC1V 7QH London, Great Britain, sent to the Office for Energy Regulation on the 04.03.2020, has decided according to § 7a, paragraph 2 of the Law No. 458/2002 of the Official Gazette on business conditions and on the performance of the state administration in the energy sector, as well as on some amendments to some laws (the law on Energy), with subsequent amendments, the following:

- I. **We hereby acknowledge the authorization for business with the aim of trading gas in the Czech Republic granted to the foreign entity AIK ENERGY LTD, headquartered in Stample Inn 11, WC1V 7QH London, Great Britain, by the National Authority for Energy Regulation in Romania, a member state of the European Union on the date of 06.03.2018, with the license no. 2208.**
  
- II. **The authorization is hereby acknowledged until the date of 31.12.2022.**

#### Recommendation:

One can challenge this decision by submitting an appeal within 15 days from the date when it is delivered, according to § 81 of the Law no. 500/2004 of the Official Gazette, the Administrative Procedure Code with subsequent amendments (hereinafter also “the Code of Administrative Procedure”), corroborated with § 152, paragraph 5 of the Code of Administrative Procedure, to the Energy Regulation Office, the Council of the Energy Regulation Office will decide with regards to the appeal submitted.

According to § 152, paragraph 5 of the Code of Administrative Procedure, corroborated with § 81, paragraph 1 of the Code of Administrative Procedure, the file is suspended in case of an appeal. The deadline for submitting the appeal starts from the following day after receiving this decision, but not later than after the tenth day from the day when the decision is not delivered, and the submitted decision is prepared for being returned.

Eng. Jiří Svozil

[Illegible signature]

Licenses Management Department Chief



Receiving party:

AIK ENERGY LTD, by means of Michala Nulíčka LL.M., lawyer  
[Official stamp] ENERGY REGULATION OFFICE -13-

### **Conversion clause in the document contained in the data report**

This document which was created following the conversion of the paper format into electronic format, with the serial number **127341277-229936-200311101731**, composed of **1** page, is identical with the content of the recorded data.

Recording with no visible elements

Surname and name of the person who performed the conversion: **VERONIKA MANDOKOVÁ**

Drafted by: the **Energy Regulation Office**

Office: **Energy Regulation Office – working station located in Ostrava**

At the headquarters of the **Energy Regulation Office**, on the date **11.03.2020**

127341277-229936-200311101731

